



N° 7503

Lic. Maria Eugenia Prieto (Hospital Garrahan Argentina) (1), Lic. Fgia LSLs Cert. AVTO Sigrid Broda, PhD Ana Claudia Martinho de Carvalho (advanced Bionics Corp)(2)
(1)turnosprietome@gmail.com (2) Sigrid.Broda.external@sonova.com
AnaClaudia.MartinhodeCarvalho.external@sonova.com
Validación de la versión latinoamericana del Nottingham Auditory Milestones (NAMES)

Antecedentes

En la población pediátrica usuaria de implante coclear (IC), establecer objetivos auditivos adecuados para los bebés y niños pequeños que reciben el dispositivo es a menudo un reto. El Nottingham Auditory Milestones (NAMES) se caracteriza como una herramienta clínica capaz de crear el perfil comunicativo acumulado del niño implantado con el objetivo de medir el crecimiento de la escucha activa, la comprensión verbal, la memoria auditiva y la secuenciación en la vida diaria durante los tres primeros años tras la implantación (Datta, G. et. al., 2011). Teniendo en cuenta la importancia de realizar el seguimiento longitudinal de las habilidades auditivas y del lenguaje en la población pediátrica, se plantea la hipótesis del NAMES como una herramienta clínica capaz hacer el seguimiento longitudinal de los resultados del IC de niños hispanohablantes que recibieron el dispositivo de manera temprana.

Objetivo

La presente investigación tuvo como objetivo adaptar el perfil Nottingham Auditory Milestone (NAMES) para el español de Latinoamérica, y evaluar el perfil comunicativo acumulado de niños con IC provenientes de familias hispanohablantes.

Métodos

La adaptación semántica y cultural de los NAMES al español fue autorizada por los autores de la versión original en inglés y se realizó a partir de la revisión de la traducción disponible en español, realizada por dos expertos bilingües en el área de Audiología, además de la revisión y aprobación del cuestionario por parte de dos apoderados/terapeutas, asegurando que el contenido fuera de fácil entendimiento y culturalmente apropiado. Tras la elaboración de la versión española de NAMES en Latinoamérica, se realizó un estudio prospectivo y longitudinal en un grupo de padres o cuidadores de niños usuarios de IC con hipoacusia neurosensorial bilateral de severa a profunda que recibieron un IC hasta los 36 meses de edad. El perfil NAMES en español fue administrado en forma de entrevista o cuestionario. El progreso de los niños fue registrado basándose en las observaciones de sus respuestas y comportamientos en situaciones cotidianas y en actividades lúdicas.

Resultados

Hasta la fecha, ocho niños han participado en el estudio. Todos los participantes son usuarios de IC. Tres de los niños son usuarios de IC bilateral, mientras los 5 restantes unilaterales.

Recibieron el implante a una edad media de 2 años y 7 meses.

La puntuación media encontrada para cada hito fue respectivamente: 9.87 para el hito 1 (N=8) y 27,83 para el hito 2 (N=6).

La velocidad media de progreso de los niños evaluados en el hito 1 fue inferior a la esperada para el perfil NAMES en seis de los ocho niños evaluados (al menos 15 puntos por hito). Sin embargo, con el aumento del tiempo de uso del IC, para el hito 2, dos de los cinco niños alcanzaron el progreso esperado tras seis meses de implantación. Aunque sabemos que la



velocidad de progreso puede estar asociada a múltiples factores, el análisis de la magnitud y la constancia de los progresos auditivos y de lenguaje con el IC resultó fundamental para hacer el seguimiento y caracterizar el perfil de progreso de los niños evaluados.

Perfil NAMES

60

55

50

45

40

35

30

25

20

15

10

0

5

46

42

25

15

30

14

38

22

26

14

2

26

13

15

2

1

2

Conclusiones

3

Hito 1

4

4

Hito 2

5

Hito 3

6

7

8

El protocolo NAMES permitió hacer el seguimiento longitudinal de los resultados del IC de niños hispanohablantes que recibieron el dispositivo de manera temprana.



XI CONGRESO IBEROAMERICANO DE IMPLANTES
COCLEARES Y CIENCIAS AFINES

GICCA 2025

5 al 7 de julio del 2025

Alvear Icon Hotel. Buenos Aires, Argentina

Presidente: Prof. Dr. Carlos Boccio